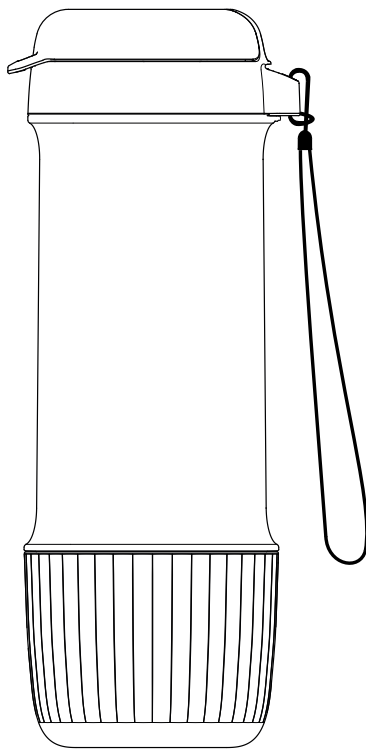


Infuser Bottle 700ml

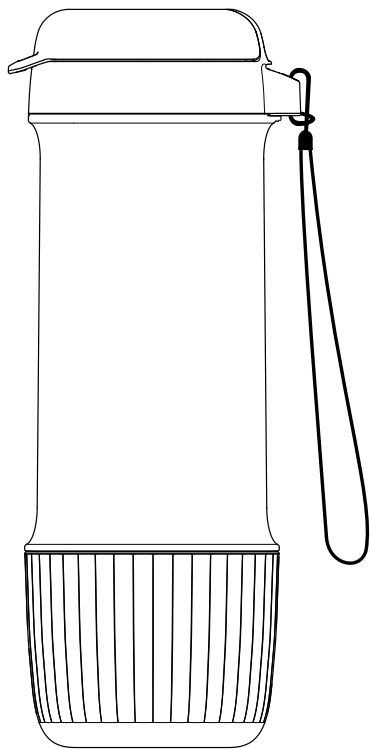


63FLFL12520

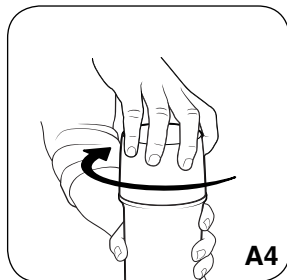
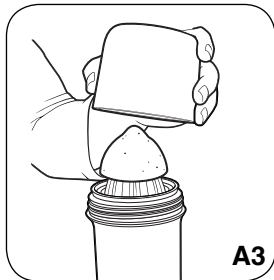
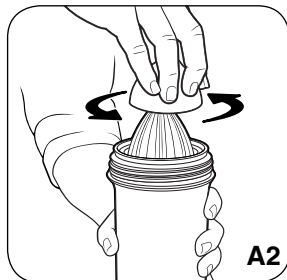
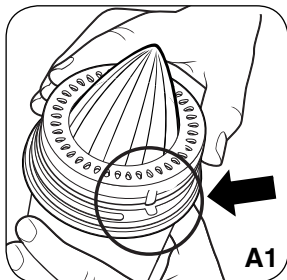
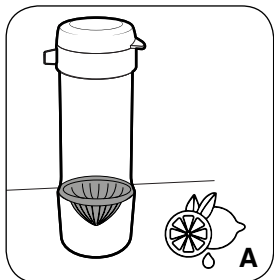
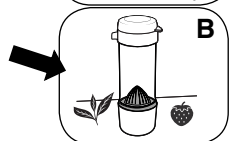
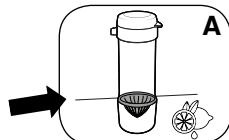
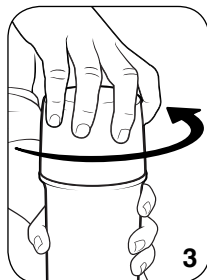
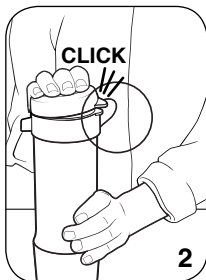
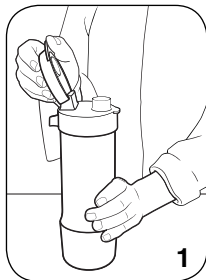
Tupperware[®]

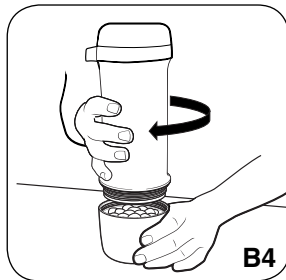
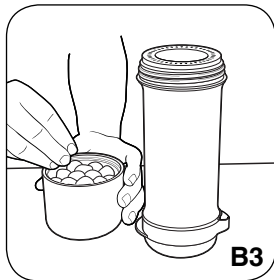
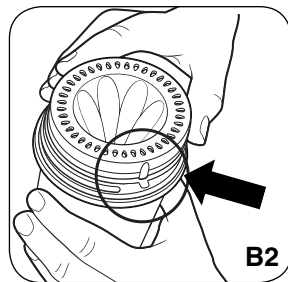
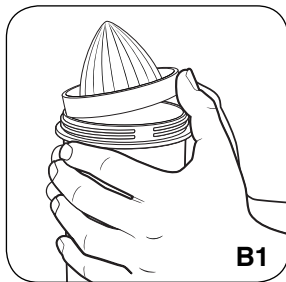
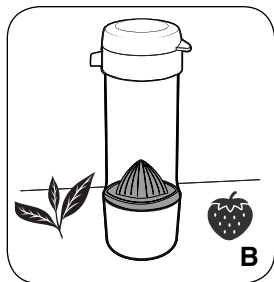
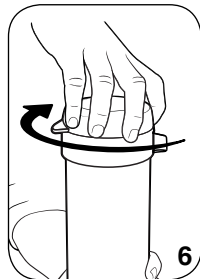
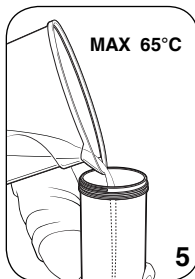
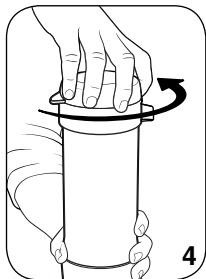
© 2017, Tupperware. All Rights Reserved.

Infuser Bottle 700ml



Tupperware





The Infuser Bottle 700ml allows you to juice citrus fruits, like lemons or limes, or infuse fruits, herbs or tea leaves directly into your cool or lukewarm water.



Tupperware®

Preserving your future

Use a low temperature programme on your dishwasher to save energy and protect the environment.

Features & Benefits

- The screw on cover with a liquid tight cap that locks in place. The cover has a gasket included to ensure its tightness.
- The small opening on the back of the cover allows a carrying strap to be attached to the bottle.
- The cap has a large flat surface for stability when juicing citrus fruits.
- The juicing component can be inserted from both directions into the bottle allowing for infusing small citrus fruits or berries, pieces of fruit, herbs or tea leaves.
- The juicing component has small holes around the trough which are meant to strain ingredients to prevent seeds, leaves, etc. from going in your water.
- Bottom Cup is for use when infusing berries, pieces of fruits, herbs or tea leaves.
- The bottle is open on both ends with wide openings for easy cleaning. It has also another gasket above its bottom screwthread to ensure its tightness.
- The capacity is 700 ml when filled to the top of the bottle.

Cleaning guidelines

- Always wash and rinse your new product before first use.
- Dishwasher safe.
- Always clean all parts of your product after each use.
- Always store your product open when not in use.

Important safeguards

- Be sure to align the notches when attaching the juicing cone component to the bottom of the Bottle to ensure it stays in place.
- Do not use with carbonated drinks, sodas or milk products.

- **WARNING:** Do not pour boiling water in the Infuser Bottle. The maximum temperature of the water in the product should not exceed 65°C. In any case, be careful when drinking any warm liquids directly from the infuser.
- **WARNING:** Do not shake the Infuser Bottle when filled with hot water.
- **WARNING:** Do not fill your Bottle with water until after you add your fruit or tea leaves in. Once you fill your Bottle with water, do not turn it upside down and open the bottom cup unless you filled your water only up to the fill line marked on the Bottle. Always ensure your Bottle is empty before opening the bottom cup to refresh or remove your fruit or tea leaves.
- Not microwave, stove top or freezer safe.

Tupperware Quality Warranty

The Infuser Bottle has the same Quality Warranty as all Tupperware products which ensures a replacement of any Tupperware manufactured product that presents any material or manufacturing defect that occur when using the product according to directions and in normal domestic use. Staining will not affect the performance of the product and is not covered by the Tupperware Warranty.

www.tupperwarebrands.com

La Gourde infusion 700 ml vous permet de préparer des jus d'agrumes comme le citron ou le citron vert, ou de faire infuser des fruits, des herbes ou des feuilles de thé directement dans de l'eau froide ou tiède.



Tupperware®

Preserving your future

Utilisez un programme de lave-vaisselle basse température afin d'économiser de l'énergie et de préserver l'environnement.

Caractéristiques et avantages

- Le Bouchon sport avec un Clapet étanche qui ferme la Gourde. Le Bouchon sport possède un joint qui garantit son étanchéité.
- L'attache derrière le Bouchon sport permet d'accrocher une lanière pour le transport de la Gourde infusion 700 ml.
- Le Bouchon sport est large et plat, ce qui garantit la stabilité de la Gourde infusion lorsque vous pressez des agrumes.
- Le Presse-agrumes peut être inséré dans la Gourde infusion dans les deux sens, afin de faire infuser de petits agrumes ou des baies, des morceaux de fruits, des herbes ou des feuilles de thé.
- Le Presse-agrumes est doté de petits trous destinés à filtrer les ingrédients et à empêcher les pépins, feuilles, etc. de se retrouver dans l'eau.
- Le Réservoir permet de faire infuser des baies, des morceaux de fruits, des herbes ou des feuilles de thé.
- Les larges ouvertures aux deux extrémités de la Gourde infusion facilitent le nettoyage. La Gourde infusion possède un autre joint au-dessus du pas de vis du bas qui garantit son étanchéité.
- Sa capacité est de 700 ml lorsqu'elle est complètement remplie.

Instructions pour le nettoyage

- Veuillez toujours à laver et à rincer votre Produit neuf avant la première utilisation.
- Compatible avec le lave-vaisselle.
- Nettoyez toujours tous les éléments de votre Produit après chaque utilisation.

- Rangez toujours votre Produit ouvert lorsque vous ne l'utilisez pas.

Consignes importantes de sécurité

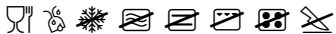
- Veuillez à aligner les encoches lorsque vous fixez le Presse-agrumes sur l'envers de la Gourde infusion, pour être sûr qu'il reste bien en place.
- N'utilisez pas la Gourde infusion pour les boissons gazeuses, les sodas ou les produits laitiers.
- ATTENTION : ne versez pas d'eau bouillante dans la Gourde infusion 700 ml. La température maximale de l'eau dans le Produit ne devrait pas dépasser 65 °C. Dans tous les cas, soyez prudent lorsque vous buvez un liquide chaud directement dans la Gourde infusion 700 ml.
- ATTENTION : ne secouez pas la Gourde infusion lorsque celle-ci est remplie d'eau chaude.
- ATTENTION : ne remplissez pas votre Gourde infusion d'eau tant que vous n'avez pas ajouté les fruits ou les feuilles de thé. Une fois que la Gourde infusion est remplie d'eau, ne la retournez pas et n'ouvrez pas le Réservoir, sauf si vous avez rempli la Gourde infusion jusqu'à la ligne de remplissage indiquée. Veuillez à ce que la Gourde infusion soit toujours vide avant d'ouvrir le Réservoir pour changer ou enlever les fruits ou les feuilles de thé.
- Ne pas mettre au micro-ondes, sur la cuisinière ou au congélateur.

Garantie de qualité Tupperware

La Gourde infusion 700 ml bénéficie de la même Garantie de qualité que tous les Produits Tupperware. Cette Garantie assure le remplacement d'un Produit fabriqué par Tupperware s'il présente un défaut matériel ou de fabrication, lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions et dans le cadre d'un usage domestique normal. La coloration de votre Produit n'affectera pas ses performances et n'est pas couverte par la Garantie Tupperware.

www.tupperware.fr
www.tupperware.be
www.tupperware.ch

Mit der Tupperware® Infuser Bottle 700 ml pressen Sie Zitrusfrüchte, wie Zitronen und Limetten, zum Aromatisieren von Wasser und anderen stillen Getränken direkt in die Flasche. Darüberhinaus können Sie in diesem Produkt auch Obst, Kräuter oder Gewürze direkt im kalten oder lauwarmen Wasser ziehen lassen.



Tupperware®

Preserving your future

Sie sparen Energie und schonen die Umwelt, wenn Sie an Ihrer Spülmaschine ein Niedrigtemperaturprogramm wählen.

Merkmale und Vorzüge

- Der wasserdichte Schraubdeckel mit Dichtung und Trinköffnung verfügt über eine Verschlussklappe, die hörbar in den Deckel einrastet und ihn so ebenfalls wasserdicht verschließt.
- Durch die kleine Öffnung am Deckel kann ein Trageband an der Flasche angebracht werden.
- Die Verschlussklappe verfügt über eine große, flache Oberfläche, um beim Auspressen von Zitrusfrüchten für die erforderliche Stabilität zu sorgen.
- Der Safteinsatz kann auch umgedreht in die Flasche eingesetzt werden, um das Wasser mit Obststücken oder Kräutern zu aromatisieren.
- Die rundum verteilten kleinen Öffnungen im Saftinsatz sieben die Zutaten ab und verhindern, dass Kerne, Blätter usw. in das Getränk gelangen.
- Die Bodenkappe dient dem Aromatisieren mit Beeren, Obststücken, Kräutern oder Gewürzen.
- Für eine einfache Reinigung verfügt die Flasche an beiden Seiten über breite Öffnungen.
- Zudem ist über dem Bodengewinde ebenfalls ein Dichting angebracht, der die Flasche wasserdicht verschließt.
- Das Fassungsvermögen der Flasche beträgt 700 ml.

Reinigungshinweise

- Reinigen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung.
- Das Produkt ist spülmaschinenbeständig.
- Reinigen Sie alle Bestandteile der Flasche am besten sofort nach jedem Gebrauch.

- Bewahren Sie das Produkt stets geöffnet auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Sicherheitshinweise

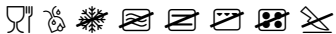
- Achten Sie darauf, dass die Kerben korrekt ausgerichtet sind, wenn Sie den Saft Einsatz am Flaschenboden fixieren, damit dieser nicht wackelt.
- Nicht für kohlenensäurehaltige Getränke, Limonaden oder Milchprodukte verwenden.
- **WARNUNG:** Kein kochendes Wasser in die Flasche einfüllen. Das Wasser darf nicht heißer sein als 65 °C. Seien Sie immer vorsichtig, wenn Sie lauwarme Flüssigkeiten direkt aus der Flasche trinken.
- **WARNUNG:** Die Flasche nicht schütteln, wenn sie mit lauwarmem Wasser gefüllt ist.
- **WARNUNG:** Füllen Sie die Flasche erst dann mit Wasser, wenn Sie Früchte oder Kräuter in die Bodenkappe gefüllt und diese fest mit der Flasche verschlossen haben. Sobald die Flasche mit Wasser gefüllt ist, darf sie nicht mehr umgedreht und die Bodenkappe darf nicht mehr geöffnet werden, es sei denn, Sie haben das Wasser nur bis zur Füllmarke eingefüllt. Achten Sie stets darauf, dass die Flasche leer ist, bevor Sie die Bodenkappe öffnen, um Früchte oder Kräuter auszutauschen oder um sie herauszunehmen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Mikrowelle, auf dem Herd oder im Gefriergerät.

Tupperware-Garantie

Die Tupperware® Infuser Bottle 700 ml unterliegt der Tupperware-Garantie (Deutschland). In Österreich und der Schweiz gilt die zeitlich nahezu unbegrenzte Langzeit-Garantie. Produkte bzw. Einzelteile mit Materialfehlern oder Fabrikationsmängeln können Sie mit Hilfe Ihres PartyManagers jederzeit im Rahmen dieser Garantie unter Vorlage Ihres vollständig ausgefüllten Bestellscheins kostenlos ersetzen lassen.

www.tupperware.de
www.tupperware.at
www.tupperware.be
www.tupperware.ch

Met de Infusiefles 700 ml kunt u citrusvruchten, zoals citroenen of limoenen, rechtstreeks uitpersen in het koele of lauwe water of er stukjes fruit, kruiden of losse thee in laten infuseren.



Tipperware®

Preserving your future

Gebruik een vaatwasprogramma op lage temperatuur om energie te besparen en het milieu te beschermen.

Kenmerken & voordelen

- Het schroefdeksel is voorzien van een antilekdop die vastklikt en heeft bovendien een afdichting die ervoor zorgt dat alles goed aanspant.
- Aan de achterkant van het deksel bevindt zich een kleine ring waaraan een handlus kan worden bevestigd.
- De dop heeft een groot vlak oppervlak dat zorgt voor stabiliteit bij het uitpersen van citrusvruchten.
- De citruspers kan zowel met de perskegel naar boven als met de perskegel naar onder in de fles worden geplaatst waardoor u zowel kleine citrusvruchten, bessen, stukjes fruit, kruiden als losse thee kunt laten infuseren.
- De citruspers is voorzien van gaatjes rond de perskegel om ervoor te zorgen dat zaadjes, theeblaadjes enz. gefilterd worden en niet in het water terechtkomen.
- De onderste beker kunt u gebruiken om bessen, stukjes fruit, kruiden of losse thee te laten infuseren.
- De fles is langs beide zijden open en heeft brede openingen, wat een eenvoudige reiniging mogelijk maakt. Daarnaast is ze ook voorzien van een afdichting boven de onderste schroefdraad die ervoor zorgt dat alles goed aanspant.
- De fles heeft een inhoud van 700 ml wanneer ze volledig gevuld is.

Reinigingsrichtlijnen

- Was en spoel uw product altijd af voordat u het voor de eerste maal gebruikt.
- Het product is vaatwasmachinebestendig.
- Reinig alle onderdelen van uw product steeds na elk gebruik.

- Laat de infusiefles altijd open wanneer u ze niet gebruikt.

Belangrijke veiligheidsrichtlijnen

- Let erop dat de inkepingen altijd aansluiten wanneer u de citruspers aan de onderkant van de fles bevestigt zodat alles goed stevig blijft vastzitten.
- Vermijd koolzuurhoudende dranken, sodawater en zuivelproducten.
- **WAARSCHUWING:** giet geen kokend water in de infusiefles. De maximumtemperatuur van het water in de fles mag niet hoger zijn dan 65 °C. Wees in ieder geval altijd voorzichtig wanneer u warme dranken rechtstreeks uit de infusiefles drinkt.
- **WAARSCHUWING:** schud de infusiefles niet wanneer ze gevuld is met heet water.
- **WAARSCHUWING:** vul de infusiefles pas met water nadat u stukjes fruit of losse thee in de fles hebt gedaan. Zodra u de fles met water hebt gevuld, mag u ze niet meer omkeren en de onderste beker opendraaien tenzij u de fles enkel vulde tot aan de op de fles aangeduide vullijn. Zorg er altijd voor dat uw fles leeg is vooraleer u de onderste beker opendraait om uw stukjes fruit of losse thee te ververset of te verwijderen.
- Het product is niet geschikt voor de magnetron en het fornuis en is niet diepvriesbestendig.

Tipperware-kwaliteitsgarantie

De infusiefles valt onder dezelfde kwaliteitsgarantie als alle andere Tipperware-producten, wat wil zeggen dat een door Tipperware vervaardigd product wordt vervangen in geval van productie- of materiaalfouten, bij normaal huishoudelijk gebruik en volgens de richtlijnen. Vlekken beïnvloeden de prestaties van het product niet en vallen niet onder de garantie van Tipperware.

www.tipperware.nl
www.tipperware.be

Con Fiaschetta Detox da 700 ml potete spremere limoni, lime e altri agrumi, o mettere in infusione frutta, erbe o foglie di tè direttamente in acqua fredda o tiepida.



Topperware®

Preserving your future

Per risparmiare energia e proteggere l'ambiente, utilizzate un programma a bassa temperatura della lavastoviglie.

Caratteristiche e vantaggi

- Il coperchio a vite con tappo ermetico assicura che la fiaschetta non si apra accidentalmente. La guarnizione posta nel coperchio ne garantisce la perfetta tenuta.
- Potete inserire un laccio nel piccolo gancio posto sul retro del coperchio per agevolare il trasporto.
- Il tappo è ampio e piatto per garantire stabilità durante la spremitura degli agrumi.
- Lo spremitore può essere capovolto per mettere in infusione agrumi, bacche, pezzetti di frutta, erbe o foglie di tè.
- Lo spremitore presenta dei piccoli fori alla base per filtrare gli ingredienti ed evitare che semi o foglie si disperdano nell'acqua.
- Il bicchiere inferiore serve per mettere in infusione bacche, pezzetti di frutta, erbe o foglie di tè.
- Le ampie aperture su entrambe le estremità facilitano le operazioni di pulizia. La guarnizione aggiuntiva sulla filettatura inferiore ne garantisce la perfetta tenuta.
- La capacità massima è di 700 ml.

Istruzioni per la pulizia

- Lavate e risciacquate sempre il prodotto al primo utilizzo.
- Lavabile in lavastoviglie.
- Pulite sempre tutte le parti dopo ogni utilizzo.
- Lasciate aperto il prodotto quando non in uso.

Importanti norme di sicurezza

- Quando inserite lo spremitore, allineate le tacche presenti sullo spremitore stesso con quelle della base per assicurarvi che rimanga bloccato.
- Non usate bevande gassate o a base di latte.

- **ATTENZIONE!** Non versate acqua bollente nella fiaschetta. La temperatura massima dell'acqua non deve superare i 65 °C. Fate sempre attenzione quando bevete liquidi caldi direttamente dalla fiaschetta.
- **ATTENZIONE!** Non agitate la fiaschetta se contiene acqua calda.
- **ATTENZIONE!** L'acqua va versata dopo aver aggiunto la frutta o le foglie di tè. Non capovolgete la fiaschetta e non aprite il bicchiere inferiore se il livello dell'acqua supera la linea di riempimento. Assicuratevi sempre che la fiaschetta sia vuota prima di aprire il bicchiere inferiore per aggiungere o rimuovere la frutta o le foglie di tè.
- Non mettetevi il prodotto nel microonde, sui fornelli o nel congelatore.

Garanzia di qualità Topperware

Fiaschetta Detox da 700 ml è coperta dalla stessa Garanzia di Qualità di tutti i prodotti Topperware, che assicura la sostituzione in caso di difetti riscontrati nel materiale o nella fabbricazione purché il prodotto sia stato impiegato conformemente alle istruzioni e nel normale uso domestico. Eventuali macchie non compromettono la funzionalità del prodotto e non sono coperte dalla Garanzia di Qualità Topperware.

www.topperware.it

www.topperware.ch

La Botella Infusora de 700 ml le permite exprimir cítricos, como limones o limas, o hacer infusiones de frutas, hierbas u hojas de té directamente, en agua fría o templada.



Tupperware®

Preserving your future

Utilice un programa de baja temperatura en su lavavajillas para ahorrar electricidad y proteger el medio ambiente.

Características y ventajas

- Tapa enroscable con tapón hermético. La tapa tiene una junta incluida para garantizar la estanqueidad.
- La pequeña abertura situada en la parte posterior de la tapa, permite sujetar la botella con una correa para su transporte.
- El tapón tiene una gran superficie plana para aportar estabilidad al exprimir cítricos.
- El exprimidor puede insertarse tanto del derecho como del revés en la botella, lo que permite hacer infusiones de pequeños cítricos o bayas, trozos de fruta, hierbas u hojas de té.
- El exprimidor tiene unos pequeños orificios, pensados para colar los ingredientes e impedir que se introduzcan en el agua semillas, hojas, etc.
- La base inferior se utiliza al preparar infusiones de bayas, trozos de fruta, hierbas u hojas de té.
- La botella se abre por ambos extremos y dispone de unas aberturas anchas para facilitar la limpieza. La Base inferior se enrosca a la Botella y también posee una junta para garantizar la estanqueidad.
- La capacidad es de 700 ml cuando se llena hasta arriba.

Instrucciones de limpieza

- Lave y enjuague siempre el producto antes de su primer uso.
- Apto para lavavajillas.
- Limpie siempre todas las piezas después de cada uso.
- Guarde siempre su producto abierto cuando no lo esté utilizando.

Indicaciones de seguridad importantes

- Asegúrese de alinear las ranuras al fijar el exprimidor a la parte inferior de la botella para que no se mueva.
- No utilice la botella con bebidas carbonatadas, refrescos ni productos lácteos.
- ADVERTENCIA: No eche agua hirviendo en la Botella infusora. La temperatura máxima del agua en el producto no debe superar los 65 °C. En cualquier caso, tenga cuidado al beber líquidos calientes directamente de la Botella infusora.
- ADVERTENCIA: No agite la Botella infusora cuando esté llena de agua caliente.
- ADVERTENCIA: No llene su Botella infusora de agua hasta que haya añadido la fruta o las hojas de té. Cuando la Botella esté llena de agua, no le dé la vuelta ni abra la taza inferior a menos que haya llenado únicamente hasta la línea de llenado marcada en la Botella. Cerciórese siempre de que la Botella esté vacía antes de abrir la taza inferior para cambiar o quitar la fruta o las hojas de té.
- No apto para microondas, hornillos ni congeladores.

Garantía de calidad de Tupperware

La Botella infusora de Tupperware ofrece la misma garantía de calidad que el resto de los productos de Tupperware. Esta garantía asegura la sustitución de cualquier producto fabricado por Tupperware si presenta algún defecto de fabricación o de material que se haya detectado durante su uso según las indicaciones previstas y para los fines domésticos habituales. Las manchas no afectarán al funcionamiento del producto y no están cubiertas por la garantía de Tupperware.

www.tupperware.es

A Garrafa com infusor de 700 ml permite-lhe espremer citrinos, como limões ou limas, ou fazer a infusão de frutos, ervas ou folhas de chá directamente com água fria ou morna.



Tupperware®

Preserving your future

Utilize um programa de temperatura baixa na máquina de lavar louça para poupar energia e proteger o ambiente.

Funcionalidades e benefícios

- Tampa de enrosacar com uma tampa estanque a líquidos que bloqueia. A tampa possui um vedante incluído para garantir a sua estanqueidade.
- A pequena abertura na parte de trás da tampa permite instalar uma correia de transporte na garrafa.
- A tampa possui uma grande superfície plana, para garantir a estabilidade quando estiver a espremer citrinos.
- O componente espremedor pode ser inserido a partir de ambas as direcções na garrafa, permitindo a infusão de pequenos citrinos ou bagas, pedaços de fruta, ervas ou folhas de chá.
- O componente espremedor possui pequenos orifícios à volta do canal, que pretendem filtrar ingredientes e impedir a passagem de sementes, folhas, etc, para a água.
- A Caneca inferior deve ser utilizada ao fazer infusões de bagas, pedaços de fruta, ervas ou folhas de chá.
- A garrafa abre-se em ambas as extremidades com aberturas largas para facilitar a limpeza. Possui igualmente um segundo vedante por cima da rosca, para garantir a respectiva estanqueidade.
- A capacidade é de 700 ml quando está completamente cheia.

Instruções de limpeza

- Lave sempre o seu novo produto antes da primeira utilização.
- Pode ser lavada na máquina de lavar louça.
- Limpe sempre todas as peças do produto após cada utilização.

- Guarde sempre o seu produto aberto quando não estiver a utilizá-lo.

Observações de segurança importantes

- Certifique-se de que alinha as ranhuras quando fixa o cone espremedor à base da Garrafa, para garantir que se mantém no lugar.
- Não use com bebidas gaseificadas, refrigerantes ou produtos lácteos.
- AVISO: Não verta água a ferver para dentro da Garrafa com infusor. A temperatura máxima da água no produto não deverá ser superior a 65 °C. De qualquer modo, tenha cuidado quando beber líquidos quentes directamente a partir do infusor.
- AVISO: Não abane a Garrafa com infusor quando estiver cheia com água quente.
- AVISO: Encha a Garrafa com água apenas depois de ter adicionado a fruta ou as folhas de chá. Depois de encher a Garrafa com água, não a vire ao contrário nem abra a caneca inferior, salvo se tiver enchido com água apenas até à linha de enchimento marcada na Garrafa. Certifique-se sempre de que a Garrafa está vazia antes de abrir a caneca inferior para renovar ou remover a fruta ou as folhas de chá.
- Não deve ser colocada no micro-ondas, na parte superior do fogão ou no congelador.

Garantia de Qualidade Tupperware

A Garrafa com infusor tem a mesma Garantia de Qualidade de todos os produtos Tupperware, a qual assegura a substituição de qualquer produto Tupperware que apresentar defeitos decorrentes de falhas de fabrico ou nos materiais, quando o produto é utilizado de acordo com as instruções e em uso doméstico normal. As manchas não afectam o desempenho do produto e não estão cobertas pela garantia Tupperware.

www.tupperware.pt

Med Infuser Flaske 7 dl kan du fremstille juice af citrusfrugter som for eksempel citron eller lime, eller tilføje smag af frugt, urter eller teblade direkte til dit kolde eller lunkne vand.



Tupperware®

Preserving your future

Brug et lavtemperaturprogram på din opvaskemaskine for at spare energi og for at beskytte miljøet.

Funktioner og fordele

- Skruelåg med væsketæt hætte, der låser sig fast. Låget har en silikonering, der sikrer, at det holder tæt.
- Den lille åbning bag på låget gør det muligt at sætte en bærestrop fast på flasken.
- Hætten har en stor, plan overflade, som giver stabilitet, når der presses citrusfrugter.
- Juicekomponenten kan sættes i flasken fra begge retninger, så der kan tilføres smag af små citrusfrugter eller bær, frugstykker, urter eller teblade.
- Juicekomponenten har små huller omkring renden, som er beregnet til at si ingredienserne, så der ikke kommer kerner, blade osv. i dit vand.
- Den nederste kop er til placering af bær, frugstykker, urter eller teblade.
- Flasken er åben i begge ender med store åbninger, der letter rengøring. Den har desuden endnu en silikonering over det nederste gevind, der sikrer, at den holder tæt.
- Den rummer 7 dl når flasken er helt fyldt op.

Rengøringsvejledning

- Vask og skyl altid et nyt produkt, før du bruger det første gang.
- Kan rengøres i opvaskemaskinen.
- Rengør altid alle dele af dit produkt, hver gang du har brugt det.
- Opbevar altid dit produkt uden låg, når det ikke er i brug.

Vigtige sikkerhedsforanstaltninger

- Sørg altid for at hakkerne står ud for hinanden, når den kegleformede juicekomponent sættes på flaskens bund, for at sikre at den bliver siddende.

- Må ikke anvendes med kulsyreholdige drikke, sodavand eller mælkeprodukter.
- ADVARSEL: Hæld ikke kogende vand i Infuser Flaske 7 dl. Vandets temperatur i produktet må ikke overstige 65 °C. Pas altid på, når du drikker varm væske direkte fra Infuser Flaske 7dl.
- ADVARSEL: Infuser Flaske 7dl må ikke rystes, når den er fyldt med varmt vand.
- ADVARSEL: Flasken må først fyldes med vand efter, at du har tilsat frugt eller teblade. Når du har fyldt vand i flasken, må du ikke vende den på hovedet og åbne den nederste kop, medmindre du kun har fyldt vand i op til den fyldelinje, der er angivet på flasken. Sørg altid for, at flasken er tom, før du åbner den nederste kop for at genfylde den med eller fjerne frugt eller teblade.
- Må ikke anvendes i mikrobølgeovn eller på komfuret eller nedfryses.

Tupperwares kvalitetsgaranti

Infuser Flaske 7 dl er omfattet af samme kvalitetsgaranti som alle andre Tupperware-produkter. Garantien dækker udskiftning, hvis der opstår fejl som følge af materiale- eller fabriktionsfejl på et Tupperware-fremstillet produkt, når det anvendes i overensstemmelse med vejledningen og til normal brug i husholdningen. Misfarvning vil ikke påvirke produktets ydeevne og er ikke dækket af Tupperware-garantien.

www.tupperware.dk

Med Infuser Flaska 7 dl kan du pressa juice ur citrusfrukter som citroner och lime, eller bereda en infusion av frukt, örter eller teblad direkt i kallt eller ljummet vatten.



Tupperware®

Preserving your future

Spara energi och skydda miljön genom att använda ett maskindiskprogram med låg temperatur.

Egenskaper och fördelar

- Skruvlock med tätslutande snäpplock. Silikonringen säkerställer att locket sluter tätt.
- Öppning på skruvlockets baksida som gör att en bärrem kan fästas på flaskan.
- Skruvlocket har en bred och plan bas för bättre stabilitet vid pressning av citrusfrukt.
- Citruspressen kan även fästas på flaskan upp-och-ner för beredning av infusion av citrusfrukt, bär, frukt, örter eller teblad.
- Citruspressen är försedd med små hål runt bården vilket förhindrar att kärnor, blad o.s.v. hamnar i drycken.
- Bottenmuggen är till placering av frukt, örter eller teblad.
- Flaskan kan öppnas från båda ändar vilket underlättar rengöring. Silikonringen i flaskans botten säkerställer att flaskan sluter tätt.
- Flaskans maxvolym är 7 dl.

Rengöring

- Diska och skölj alltid din nya produkt före det första användningstillfället.
- Kan diskas i maskin.
- Rengör alltid alla delar av flaskan efter varje användning.
- Förvara alltid flaskan öppen när du inte använder den.

Viktiga försiktighetsanvisningar

- Se till att skärorna ligger i linje med varandra när du fäster citruspressen i flaskans botten för att säkerställa att pressen sitter ordentligt på plats.
- Använd inte flaskan för kolsyrade drycker eller mjölkprodukter.

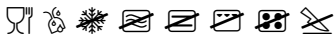
- **WARNING:** Håll inte kokande vatten i Infuser Flaska 7 dl. Vattnet i flaskan får inte överstiga 65 °C. Var alltid försiktig när du dricker varm dryck direkt ur flaskan.
- **WARNING:** Skaka inte Infuser Flaska 7 dl när den är fylld med varmt vatten.
- **WARNING:** Håll inte vatten i Infuser Flaska 7 dl förrän du har tillsatt frukt eller teblad. Se till att flaskan inte är fylld mer än till maxstrecket när du vänder flaskan eller öppnar bottenmuggen. Se till att flaskan är tom innan du öppnar bottenmuggen för att lägga till eller ta bort frukt eller teblad.
- Använd inte flaskan i mikrovågsugn, på spisen eller i frysen.

Tupperwares kvalitetsgaranti

Infuser Flaska 7 dl omfattas av samma kvalitetsgaranti som alla produkter från Tupperware. Detta innebär att du får en ny produkt om en Tupperware-tillverkad produkt uppvisar material- eller tillverkningsfel vid normalt hushållsbruk på anvisat sätt. Fläckar påverkar inte produktens funktion och omfattas inte av Tupperwares garanti.

www.tupperware.se

Infuser Flaske 7 dl kan brukes til å presse jus fra sitrusfrukter som sitron eller lime, eller til å trekke frukt, urter eller teblader direkte i kaldt eller lunkent vann.



Tupperware®

Preserving your future

Bruk et lavtemperaturprogram på oppvaskmaskinen for å spare energi og beskytte miljøet.

Funksjoner og fordeler

- Skrudeksel med vanntett lokk som låses på plass. Lokket har en innebygd silikonring som sørger for tett lukking.
- En bærestropp kan festes i den lille åpningen bak på dekslet på flasken.
- Lokket har en stor, flat overflate som sørger for stabilitet ved pressing av sitrusfrukter.
- Juspressen kan settes inn i begge ender av flasken, slik at du kan trekke små sitrusfrukter eller bær, fruktbiter, urter eller teblader.
- Juspressen har små hull langs kanten, som siler ingrediensene slik at du unngår at fro, blader osv. kommer ned i vannet.
- Koppen i bunnen er ment for trekking av bær, fruktbiter, urter eller teblader.
- Flasken er åpen i begge ender, og har store åpninger som gjør den lett å holde ren. Den har også en silikonring over gjengene i bunnen for å sikre tett lukking.
- Kapasiteten er 7 dl når flasken fylles helt opp.

Rengjøringsveiledning

- Vask og skyll alltid det nye produktet før det brukes første gang.
- Kan vaskes i oppvaskmaskin.
- Rengjør alle deler av produktet etter hver bruk.
- Oppbevar alltid produktet åpent når det ikke er i bruk.

Viktige forholdsregler

- Pass på at tappene på juspressen sitter som de skal i bunnen av flasken, for å sikre at den sitter på plass.
- Må ikke brukes med kullsyreholdig drikke, brus eller melkeprodukter.

- ADVARSEL: Ikke hell kokende vann i Infuser flaske 7 dl. Temperaturen på vannet i produktet skal ikke overstige 65 °C. Vær likevel forsiktig hvis du drikker varm væske direkte fra Infuser Flaske 7 dl.
- ADVARSEL: Ikke rist Infuser Flaske 7 dl når den er fylt med varmt vann.
- ADVARSEL: Ikke fyll flasken med vann før du har lagt inn frukt eller teblader. Når flasken er fylt med vann, må du ikke snu den opp ned og åpne koppen i bunnen hvis du ikke har fylt vann opp til markeringsstreken på flasken. Kontroller alltid at flasken er tom før du åpner koppen i bunnen for å erstatte eller fjerne frukt eller teblader.
- Tåler ikke mikroølgeovn, komfyr eller fryser.

Tupperware kvalitetsgaranti

Tupperware Infuser Flaske 7 dl har samme kvalitetsgaranti som alle produkter fra Tupperware. Produkter fremstilt av Tupperware erstattes hvis det forekommer material- eller produksjonsfeil på produktet ved bruk i henhold til bruksanvisningen og ved normal husholdningsbruk. Flekker påvirker ikke produktets ytelse og dekkes ikke av Tupperwares garanti.

www.tupperware.no

Infuser Pullon 7 dl avulla voit mehustaa sitrushedelmiä kuten sitruunaa ja limeä tai lisätä muiden hedelmien, yrttien tai teenlehtien aromia suoraan kylmään tai haaleaan veteen.



Tupperware®

Preserving your future

Käytä astianpesukoneessa alhaista pesulämpötilaa energian säästämiseksi ja ympäristön suojelemiseksi.

Tärkeimmät ominaisuudet ja hyödyt

- Kannessa kierre ja nesteen pitävä korkki, joka lukittuu paikalleen. Kannessa on silikonirengas, joka takaa tiiviynen.
- Kannen takana olevan pienen aukon kautta voit kiinnittää pulloon kantohihnan.
- Korkissa on suuri, litteä pinta sitrushedelmien mehustamiseen.
- Mehustusosan voi asettaa pulloon kummalta puolelta tahansa pienten sitrushedelmien tai marjojen, hedelmänpalojen, yrttien tai teenlehtien mehustamiseen.
- Mehustusosassa on pieniä reikiä, jotta siemenet, lehdet tms. siivilöityvät pois juomasta.
- Alakuppia käytetään marjoja, hedelmänpaloja, yrttejä tai teenlehtiä käytettäessä.
- Pullon saa auki molemmista päistä, ja leveät aukot helpottavat puhdistusta. Tiiviys varmistetaan toisella silikonirengaalla alakierteen päällä.
- Pullon tilavuus on 7 dl.

Puhdistusohjeet

- Pese ja huuhtelee uusi tuote aina ennen ensimmäistä käyttöä.
- Kestää astianpesukoneessa pesun.
- Puhdista kaikki osat aina käytön jälkeen.
- Säilytä pulloa aina avattuna, kun sitä ei käytetä.

Tärkeitä turvatoimia

- Kun kiinnität mehustuskartiota pullon pohjaan, tarkista, että urat kohdistuvat oikein ja osa pysyy paikallaan.
- Älä käytä pullossa hiilihapotettuja juomia tai maitotuotteita.

- VAROITUS: Infuser Pulloon ei saa kaataa kiehuvaa vettä. Korkein sallittu veden lämpötila on 65 °C. Ole aina varovainen, kun juot lämmintä nestettä suoraan pullostasi.
- VAROITUS: Infuser Pulloa ei saa ravistaa, jos siinä on kuumaa vettä.
- VAROITUS: Täytä pulloon ensin hedelmät tai teenlehdet ja sitten vesi. Kun pullossa on vettä, älä käännä sitä ylösalaisin tai avaa pohjaosaa, ellei täyttämistä ole tehty pullossa olevaa täyttörajaa noudattaen. Varmista aina, että pullo on tyhjä ennen pohjaosan avaamista tai hedelmien tai teenlehtien poistamista.
- Ei sovellu mikroaaltouuniin, liedelle tai pakastimeen.

Tupperwaren laatumakuu

Infuser Pullolla 7 dl on sama laatumakuu kuin muilla Tupperware-tuotteilla. Se tarkoittaa, että tuote voidaan vaihtaa, mikäli tuotteessa ilmenee materiaali- tai valmistusvirheitä, kun tuotetta on käytetty ohjeiden mukaan normaalissa kotikäytössä. Värjäytyminen ei vaikuta tuotteen toimintaan, eikä Tupperwaren takuu kata sitä.

www.tupperware.fi

Το Μπουκάλι Νερού με στίφτη 700ml σας δίνει την δυνατότητα να στύβετε εσπεριδοειδή, όπως λεμόνια ή λάιμ, ή να εκχυλίζετε φρούτα, βότανα ή φύλλα τσαγιού κατευθείαν σε κρύο ή χλιαρό νερό.



Tupperware®

Preserving your future

Χρησιμοποιείτε πρόγραμμα χαμηλής θερμοκρασίας στο πλυντήριο πιάτων σας, για να εξοικονομήσετε ενέργεια και να προστατέψετε το περιβάλλον.

Χαρακτηριστικά και Πλεονεκτήματα

- Βιδωτό καπάκι με εφαρμοστό φύλλο για τα υγρά το οποίο ασφαλίζει. Το καπάκι έχει λάστιχο που διασφαλίζει την στεγανότητα του μπουκαλιού.
- Το μικρό άνοιγμα στο πίσω μέρος από το καπάκι επιτρέπει την τοποθέτηση μιάνα μεταφοράς στο μπουκάλι.
- Το καπάκι έχει μεγάλη επίπεδη επιφάνεια η οποία προσφέρει σταθερότητα κατά το στύψιμο εσπεριδοειδών.
- Ο στίφτης μπορεί να ενωθεί με το μπουκάλι και από τις δύο πλευρές, επιτρέποντας την εκχύλιση μικρών εσπεριδοειδών, μούρων, κομματιών από φρούτα, βοτάνων ή φύλλων τσαγιού.
- Ο στίφτης έχει μικρές τρύπες ώστε να σουρώνονται τα συστατικά και να μην εισχωρούν στο νερό σπόρια, φύλλα κτλ.
- Η κούπα που βρίσκεται στην κάτω πλευρά χρησιμοποιείται όταν εκχυλίζουμε μούρα, κομμάτια φρούτων, βότανα ή φύλλα τσαγιού.
- Το μπουκάλι ανοίγει και από τις δύο πλευρές και έχει μεγάλα ανοίγματα για εύκολο καθαρισμό. Επίσης έχει κι άλλο λάστιχο πάνω από το σπείρωμα του κάτω μέρους έτσι ώστε να διασφαλίζεται η στεγανότητα του προϊόντος.
- Η χωρητικότητά του είναι 700ml όταν είναι γεμάτο μέχρι πάνω.

Οδηγίες καθαρισμού

- Πλένετε και ξεπλένετε πάντοτε το νέο σας προϊόν πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Μπορεί να πλυθεί σε πλυντήριο πιάτων.

- Καθαρίζετε όλα τα εξαρτήματα του προϊόντος έπειτα από κάθε χρήση.
- Αποθηκεύετε πάντοτε το προϊόν σας ανοιχτό, όταν δεν χρησιμοποιείται.

Σημαντικές προφυλάξεις

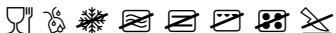
- Βεβαιωθείτε ότι οι εγκοπές είναι ευθυγραμμισμένες όταν συνδέετε τον στίφτη με την βάση του μπουκαλιού, έτσι ώστε να διασφαλίζετε ότι θα παραμείνει σταθερό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με ανθρακούχα ροφήματα, αναψυκτικά ή γαλακτοκομικά προϊόντα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην βάζετε βραστό νερό στο Μπουκάλι. Η μέγιστη θερμοκρασία του νερού που μπορείτε να τοποθετήσετε μέσα στο προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 65°C. Σε κάθε περίπτωση, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν πίνετε οποιοδήποτε ζεστό υγρό κατευθείαν από το μπουκάλι.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην κουνάτε το Μπουκάλι όταν είναι γεμάτο με ζεστό νερό.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην γεμίζετε το μπουκάλι σας με νερό πριν βάλετε μέσα τα φρούτα ή τα φύλλα τσαγιού. Αφότου γεμίσετε το μπουκάλι σας με νερό, μην το αναποδογυρίζετε και μην ανοίγετε την κούπα στο κάτω μέρος, εκτός και αν έχετε βάλει νερό μόνο μέχρι την γραμμή που έχει επισημανθεί πάνω στο μπουκάλι. Να βεβαιώνετε πάντοτε ότι το μπουκάλι σας είναι άδαιο προτού ανοίξετε την κούπα στο κάτω μέρος για να ξαναγεμίσετε ή να αφαιρέσετε τα φρούτα ή τα φύλλα τσαγιού σας.
- Μην βάζετε ποτέ το προϊόν σε φούorno μικροκυμάτων, εστία κουζίνας ή κατάψυξη.

Εγγύηση ποιότητας της Tupperware

Το Μπουκάλι συνοδεύεται από την ίδια εγγύηση ποιότητας που ισχύει για όλα τα προϊόντα Tupperware, η οποία διασφαλίζει την αντικατάσταση οποιουδήποτε προϊόντος που έχει κατασκευαστεί από την Tupperware και παρουσιάσει ελάττωμα στην κατασκευή ή το υλικό κατά τη χρήση του σύμφωνα με τις οδηγίες και κατά τη συνήθη οικιακή χρήση. Η δημιουργία κηλίδων δεν επηρεάζει την απόδοση του προϊόντος και δεν καλύπτεται από την εγγύηση Tupperware.

www.tupperware.gr

Бутылка-соковыжималка (700 мл) предназначена для выжимания соков из цитрусовых, таких как лимоны и лаймы, а также для приготовления настоек из фруктов, трав или чайных листьев в прохладной или теплой воде.



Tupperware®

Preserving your future

Используйте низкотемпературную программу посудомоечной машины, чтобы сэкономить энергию и защитить окружающую среду.

Характеристики и преимущества

- Надежно закручивающаяся крышка с непроницаемым для жидкости колпачком. Уплотняющая прокладка внутри крышки обеспечивает герметичность.
- На задней стороне крышки предусмотрено небольшое отверстие для крепления переносного ремешка.
- Поверхность колпачка широкая и плоская, что обеспечивает его устойчивость при выжимании цитрусовых.
- Деталь для выжимания сока может вставляться в бутылку двумя способами, что позволяет также настаивать маленькие цитрусовые или ягоды, кусочки фруктов, травы и чайные листья.
- Вокруг конуса детали для выжимания имеются маленькие отверстия, которые служат фильтром, предотвращая попадание семян, листьев и т. п. в готовый напиток.
- Нижний колпачок используется для приготовления настоек из ягод, кусочков фруктов, трав или чайных листьев.
- Бутылка открывается с обеих сторон, чтобы ее было проще мыть. Над нижней винтовой резьбой также предусмотрена уплотняющая прокладка.
- Емкость бутылки — 700 мл.

Указания по мытью

- Всегда мойте и споласкивайте новые изделия перед первым использованием.
- Можно мыть в посудомоечной машине.

- Всегда очищайте все части изделия после каждого применения.
- Неиспользуемое изделие следует всегда хранить в открытом виде.

Важные меры предосторожности

- Обязательно совмещайте пазы при установке конусообразной детали для выжимания на нижнюю часть бутылки, чтобы она надежно зафиксировалась.
- Не используйте изделие для газированных напитков или молочных продуктов.
- **ОСТОРОЖНО!** Не наливайте в бутылку-соковыжималку кипящую воду. Температура воды, наливаемой в бутылку, не должна превышать 65 °C. Всегда соблюдайте осторожность, когда пьете любые теплые жидкости непосредственно из бутылки.
- **ОСТОРОЖНО!** Не трясите бутылку-соковыжималку, когда она наполнена горячей водой.
- **ОСТОРОЖНО!** Не наполняйте бутылку водой, пока не положите в нее фрукты или чайные листья. Когда бутылка уже наполнена водой, не переворачивайте ее; открывайте нижний колпачок, если только вы не заполнили бутылку до положенной отметки. Всегда проверяйте, чтобы бутылка была пустой, когда захотите открыть нижний колпачок, что убрать фрукты или чайные листья или положить новые.
- Не помещайте изделие в микроволновую печь, на плиту или в морозильную камеру — это небезопасно.

Гарантия качества Tupperware

На бутылку-соковыжималку распространяется та же гарантия качества, что и на всю продукцию Tupperware. Она обеспечивает замену любого изделия Tupperware, в котором были выявлены дефекты изготовления или материала при обычном использовании изделия в домашних условиях и согласно инструкции. Наличие пятен не влияет на рабочие характеристики изделия и не покрывается гарантией Tupperware.

www.tupperware.ru

Uz Bocu za pripremu voćnih i čajnih napitaka od 700 ml možete iscijediti agrume, npr. limun ili limetu, ili pak ubaciti voće, bilje ili listiće čaja izravno u hladnu ili mlaku vodu.



Tupperware®

Preserving your future

Upotrebljavajte program pranja na niskoj temperaturi perilice posuda kako biste štedjeli energiju i pomogli u očuvanju okoliša.

Značajke i prednosti

- Poklopac s navojem i čepom koji ne propušta tekućinu čvrsto sjeda na mjesto. Na poklopcu se nalazi i brtva kako bi se zajamčila nepropusnost.
- Maleni otvor na stražnjoj strani poklopca omogućuje pričvršćivanje trake za prenošenje na bocu.
- Površina čepa velika je i ravna kako bi se zajamčila stabilnost prilikom cijedenja agruma.
- Nastavak za cijedenje može se umetnuti u bocu u oba smjera čime se omogućuje uranjanje manjih agruma ili bobica, komadića voća, bilja ili listića čaja.
- Oko udubine na nastavku za cijedenje nalaze se maleni otvori predviđeni za procjeđivanje sastojaka kako koštice, listići itd. ne bi dospjeli u vodu.
- Donji dio boce namijenjen je za uporabu prilikom uranjanja bobica, komadića voća, bilja ili listića čaja.
- Boca je otvorena na oba kraja, a široki otvori omogućuju lakše čišćenje. Iznad donjeg navoja boce nalazi se još jedna brtva kako bi se zajamčila nepropusnost.
- Kapacitet boce iznosi 700 ml kada je boca napunjena do vrha.

Upute za čišćenje

- Prije prve uporabe uvijek operite novi proizvod.
- Proizvod se može prati u perilici posuda.
- Sve dijelove očistite nakon svake uporabe.
- Kada nije u uporabi, proizvod uvijek spremite otvoren.

Važne sigurnosne napomene

- Prilikom pričvršćivanja stožastog nastavka za cijedenje na dno boce svakako poravnajte otore kako biste zajamčili da nastavak ostane na mjestu.
- Ne upotrebljavajte za gazirana pića, sokove ili mliječne proizvode.

- **UPOZORENJE:** Ne ulijevajte kipuću vodu u bocu za pripremu voćnih i čajnih napitaka. Maksimalna temperatura vode u proizvodu ne smije biti veća od 65 °C. U svakom slučaju, pripazite kada pijete tople napitke iz boce.
- **UPOZORENJE:** Ne tresite bocu za pripremu voćnih i čajnih napitaka kada se u njoj nalazi vruća voda.
- **UPOZORENJE:** Ne puniti bocu vodom prije nego što u nju dodate voće ili listiće čaja. Nakon što bocu napunite vodom, nemojte je preokretati niti otvarati donji dio boce osim ako ste je napunili vodom samo do linije punjenja označene na boci. Prije otvaranja donjeg dijela boce radi dodavanja ili uklanjanja voća ili listića čaja uvijek provjerite je li boca prazna.
- Proizvod se ne smije upotrebljavati u mikrovalnoj pećnici, na štednjaku ili u zamrzivaču.

Jamstvo kvalitete Tupperware

Za bocu za pripremu voćnih i čajnih napitaka vrijedi isto jamstvo kao i za ostale proizvode tvrtke Tupperware kojim se jamči zamjena svakog proizvoda tvrtke Tupperware s nedostacima u materijalu ili izvedbi nastalima prilikom uporabe proizvoda u skladu s uputama i pri uobičajenom načinu uporabe u domaćinstvu. Pojava mrlja ne utječe na rad proizvoda i nije pokrivena jamstvom tvrtke Tupperware.

www.tupperware.hr
www.tupperware.ba
www.tupperware.rs
www.tupperware.me

Láhev s infuzérem 700 ml vám umožňuje lisovat šťávu z citrusů, např. citronů nebo limetek, a louhovat ovoce, bylinky nebo čajové lístky přímo do chladné nebo vařené vody.



Tupperware®

Preserving your future

Při umývání v myčce na nádobí používejte program s nízkou teplotou, abyste šetřili energii a chránili životní prostředí.

Vlastnosti a výhody

- Šroubovací uzávěr s utěsněným víčkem, které pevně drží na svém místě. Uzávěr je vybaven těsněním, které zaručuje jeho nepropustnost.
- Malý otvor v zadní části uzávěru umožňuje k lahvi upevnit poutko na nošení.
- Víčko má velkou rovnou plochu pro zajištění stability při lisování šťávy z citrusů.
- Díl na lisování šťávy je do lahve možno vložit z obou stran, což umožňuje louhování drobných citrusů nebo bobulovitých plodů, kousků ovoce, bylinek nebo čajových lístků.
- Díl na lisování šťávy má kolem žlábků malé otvory, jejichž účelem je šťávu přecedit, aby se do nápoje nedostaly pecky, lístky apod.
- Spodní šálek se používá při louhování bobulovitých plodů, kousků ovoce, bylin nebo čajových lístků.
- Láhev je možno otevřít na obou koncích a široké otvory umožňují snadné čištění. Pro zaručení nepropustnosti je láhev vybavena dalším těsněním nad dolním závitem.
- Objem je 700 ml pokud je láhev naplněná po okraj.

Pokyny pro čištění

- Před prvním použitím nový výrobek vždy umyjte a opláchněte.
- Vhodné k mytí v myčce na nádobí.
- Po každém použití vždy vyčistěte a umyjte všechny části výrobku.
- Nepoužívaný výrobek vždy skladujte otevřený.

Důležité bezpečnostní pokyny

- Při upevňování dílu na lisování šťávy vždy zkontrolujte, zda jsou drážky u sebe, aby díl držel na svém místě.

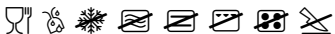
- Nepoužívejte na sycené nápoje, sodu nebo mléčné výrobky.
- **UPOZORNĚNÍ:** Do lahve s infuzérem nenalévejte vroucí vodu. Maximální teplota vody v lahvi by neměla překročit 65 °C. V každém případě buďte opatrní, když pijete teplé nápoje přímo z lahve s infuzérem.
- **UPOZORNĚNÍ:** Láhev s infuzérem neprotřepávejte, pokud je naplněna horkou vodou.
- **UPOZORNĚNÍ:** Do lahve nenalévejte vodu před tím, než do ní dáte ovoce nebo čajové lístky. Jakmile bude láhev naplněná vodou, neobracejte ji vzhůru nohama a neotevírejte spodní šálek, pokud jste vodu nenalili pouze po rysku pro plnění vyznačenou na lahvi. Před otevřením spodního šálku za účelem výměny nebo odstranění ovoce nebo čajových lístků vždy zkontrolujte, zda je láhev prázdná.
- Nepoužívat v mikrovlnné troubě, nepokládat na sporák a nedávat do mrazničky.

Záruka kvality společnosti Tupperware

Na láhev s infuzérem společnosti Tupperware se vztahuje stejná záruka kvality, jako na všechny výrobky Tupperware, podle níž bude jakýkoli výrobek Tupperware vyměněn v případě, že se u něj projeví jakékoli závady materiálu nebo vady způsobené chybou při výrobě, pokud je používán v souladu s pokyny a v běžných domácích podmínkách. Skvrny neovlivní funkci výrobku a nevztahuje se na ně záruka společnosti Tupperware.

www.tupperware.cz

Lúhovacia fľaša 700 ml vám umožňuje priamo odšŕavovať citrusové ovocie ako citróny alebo limety, alebo lúhovať ovocie, bylinky alebo čajové listy v studenej či vlažnej vode.



Tupperware®

Preserving your future

Pri umývaní v umývačke riadu používajte program s nízkou teplotou, aby ste šetrili energiu a chránili životné prostredie.

Vlastnosti a výhody

- Skrutkovací vrchnák s vodovzdorným uzáverom, ktorý sa zamkne namiesto. Vrchnák obsahuje aj tesnenie, aby sa zaručila správna funkcia.
- Malý otvor na zadnej strane vrchnáka umožňuje pripojenie popruhu na prenášanie fľaše.
- Vrchnák má veľký rovný povrch pre stabilitu pri odšŕavovaní citrusového ovocia.
- Odšŕavovač je možné do fľaše vložiť z oboch strán, čo umožňuje lúhovanie drobného a bobuľového ovocia, kúskov ovocia, bylínok alebo čajových lístkov.
- Odšŕavovač má po okrajoch drobné otvory, ktoré slúžia na cedenie prísad a zabránenie vniku semienok, lístkov atď. do vody.
- Spodný pohár je určený na použitie pri lúhovaní bobuľového ovocia, kúskov ovocia, bylínok alebo čajových lístkov.
- Fľaša má široké otvory na oboch stranách na ľahké čistenie. Nad dolným závitom sa nachádza aj tesnenie, ktoré zaisťuje správne utesnenie.
- Pri naplnení po vrch fľaše je jej objem 700 ml.

Pokyny na čistenie

- Pred prvým použitím nový výrobok bezpodmienečne umyte a opláchnite.
- Vhodné do umývačky riadu.
- Po každom použití očistite všetky súčasti výrobku.
- Ak výrobok nepoužívate, vždy ho skladujte otvorený.

Dôležité bezpečnostné informácie

- Pri pripojení odšŕavovacej hlavy k spodnej časti fľaše nezabudnite zarovnať vrúbky, aby ste zaručili stabilitu.
- Nepoužívajte so sýtenými a perlivými nápojmi alebo mliečnymi výrobkami.

- **UPOZORNENIE:** Do lúhovacej fľaše nelejte vriacu vodu. Maximálna teplota vody v produkte by nemala byť vyššia ako 65 °C. V každom prípade buďte pri pití teplých nápojov priamo z lúhovacej fľaše opatrní.
- **UPOZORNENIE:** Keď je v lúhovacej fľaši horúca voda, netrepne ňou.
- **UPOZORNENIE:** Vodu do lúhovacej fľaše nalejte až po pridaní ovocia lebo čajových lístkov. Keď naplníte fľašu vodou, neprevracajte ju a neotvárajte šálku na spodnej strane. Môžete tak urobiť, len ak ste fľašu naplnili iba po označenú čiaru. Pred otvorením spodnej šálky na osvieženie alebo odstránenie ovocia alebo čajových lístkov sa vždy uistite, že fľaša je prázdna.
- Nie je určená do mikrovlnovej rúry, na sporák alebo do mrazničky.

Záruka kvality Tupperware

Na lúhovaciu fľašu od spoločnosti Tupperware sa vzťahuje rovnaká záruka kvality ako na všetky ostatné výrobky Tupperware. Záruka zabezpečuje výmenu všetkých výrobkov spoločnosti Tupperware s výrobnými alebo materiálovými chybami, ak sa tieto výrobky používajú podľa návodu a na bežné domáce účely. Zafarbenie neovplyvní výkon výrobku a nevzťahuje sa naň záruka spoločnosti Tupperware.

www.tupperware.sk

Butelka z wyciskarką o pojemności 700 ml umożliwiła wyciskanie soku z cytrusów, takich jak cytryny czy limonki, oraz przygotowywanie napojów z liści herbaty, owoców i ziół bezpośrednio w zimnej lub letniej wodzie.



Tupperware®

Preserving your future

W zmywarce do naczyń zalecamy wybór programu niskotemperaturowego, który pozwala oszczędzać energię i chronić środowisko naturalne.

Funkcje i zalety

- Przykręcana pokrywka ze szczelną nakrętką, która zatrzymuje się na miejscu. Pokrywka jest wyposażona w uszczelkę zapewniającą szczelność.
- Mały otwór na tylnej części pokrywki umożliwił zamocowanie paska do butelki.
- Powierzchnia nakrętki jest duża i płaska, co zapewnia stabilność podczas wyciskania soku z cytrusów.
- Element do wyciskania soków można włożyć do butelki z obu stron, co umożliwił przyrządzenie napoju z małych owoców cytrusowych lub jagodowych, kawałków owoców, ziół lub liści herbaty.
- W elemencie do wyciskania soków znajdują się niewielkie otwory przeznaczone do odsączania składników, dzięki którym do wody nie przedostają się nasiona, liście itp.
- Dolną część stosuje się do przygotowywania napojów z owoców jagodowych, kawałków owoców, ziół i liści herbaty.
- Butelkę można otwierać z obu stron — oba otwory są szerokie, co ułatwia mycie butelki. Szczelność butelki zapewnia również druga uszczelka znajdująca się powyżej dolnego gwintu.
- Pojemność butelki wynosi 700 ml po maksymalnym napełnieniu.

Wskazówki dotyczące czyszczenia

- Przed pierwszym użyciem dokładnie umyć i wypłukać każdy nowy produkt.
- Można bezpiecznie myć w zmywarce.
- Po każdym użyciu należy dokładnie wyczyścić wszystkie części produktu.

- Podczas przechowywania produkt musi być otwarty.

Ważne środki ostrożności

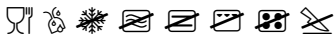
- Należy zrównać nacięcia podczas mocowania elementu do wyciskania soków do dole butelki, aby się nie przesunął.
- Nie stosować do napojów gazowanych, napojów słodkich lub produktów mlecznych.
- OSTRZEŻENIE: Nie należy wlewać wrzątku do butelki na wodę owocową. Maksymalna temperatura wody wewnątrz produktu nie powinna przekraczać 65°C. W każdym przypadku należy zachować ostrożność podczas picia ciepłych napojów bezpośrednio z butelki.
- OSTRZEŻENIE: Nie potrażać butelką, kiedy jest napełniona gorącą wodą.
- OSTRZEŻENIE: Nie napełniać butelki wodą przed dodaniem owoców lub liści herbaty. Po napełnieniu butelki wodą nie należy odwracać jej do góry nogami i otwierając dolnej nakrętki, chyba że butelka została napełniona wodą tylko do zaznaczonej linii. Przed otwarciem dolnej nakrętki w celu wymiany lub wyjęcia owoców lub liści herbaty należy sprawdzić, czy butelka jest pusta.
- Butelki nie należy wkładać do kucharek mikrofalowych, zamrażarek ani podgrzewać na kuchence.

Gwarancja jakości Tupperware

Butelka z wyciskarką ma taką samą gwarancję jakości, jak wszystkie inne produkty firmy Tupperware, co oznacza, że w przypadku stwierdzenia wady produkcyjnej lub materiałowej produktu, jeżeli produkt był używany zgodnie z zaleceniami oraz w normalnych warunkach domowych, producent zapewnia jego wymianę. Plamy nie wpływają na działanie produktu i nie są objęte gwarancją firmy Tupperware.

www.tupperware.pl

A 700 ml-es Aroma Palack alkalmas olyan citrusfélék levének kifacsarására, mint a citrom vagy a lime, de adagolhat vele más gyümölcsöket, gyógynövényeket vagy tealeveleket is közvetlenül a hideg vagy langyos vízbe.



Tupperware®

Preserving your future

Energiatakarékossági és környezetvédelmi megfontolásból alacsony hőmérsékletű programot állított be a mosogatógépben.

Jellemzők és előnyök

- A folyadékszáró sapkával ellátott csavaros fedél a helyére kattan. A fedél szorosságát tömítés biztosítja.
- A fedél hátulján található kis nyílás lehetővé teszi, hogy hordozó szíjat csatolhasson a palackhoz.
- A sapka felülete nagy és lapos, annak érdekében, hogy gyümölcsfacsarás közben a palack stabil maradjon.
- A facsaró komponens mindkét irányból a palackba helyezhető, amely lehetővé teszi kis citrusfélék vagy bogysós gyümölcsök, gyógynövények vagy tealevelek betöltését.
- A facsaró komponensen apró lyukak vannak a perem mentén, amelyek célja, hogy átszűrjék az összetevőket és megakadályozzák, hogy magok, levelek stb. kerüljenek a vízbe.
- Az alsó pohárba tölthet bogysós gyümölcsöket, gyümölcsdarabokat, gyógynövényeket vagy tealeveleket.
- A palack mindkét vége nyitható, és a széles nyílásoknak köszönhetően könnyen tisztítható. Az alsó csavarmenet felett van egy másik tömítése is, amely a szorosságot biztosítja.
- A palack teljesen teletöltve 700 ml kapacitású.

Tisztítási útmutató

- Az első használat előtt mossa el és öblítse ki a terméket.
- Mosogatógépben is elmosogatható.
- Minden használat után tisztítsa meg a termék összes alkatrészét.
- Használaton kívül nyitott állapotban tárolja a terméket.

Fontos biztonsági utasítások

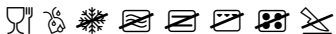
- Ügyeljen arra, hogy a gyümölcsfacsaró kúp a palack aljára történő felhelyezésekor a bevágásokat a megfelelő helyre igazítsa annak érdekében, hogy ne mozduljon el.
- Ne használja szénsavas italok, üdítők vagy tejtermékek tárolására.
- FIGYELMEZTETÉS: Ne öntsön forró vizet az Aroma Palackba. A termékbe öntött víz maximális hőmérséklete nem haladhatja meg a 65°C. Legyen óvatos, amennyiben meleg folyadékot fogyaszt közvetlenül a termékből.
- FIGYELMEZTETÉS: Ne rázza az Aroma Palackot, ha forró vizet töltött bele.
- FIGYELMEZTETÉS: Először a gyümölcsöket vagy a tealeveleket tegye a Palackba, majd ezután töltsé bele a vizet. Miután teletöltötte a Palackot vízzel, ne fordítsa fejjel lefelé, és ne nyissa ki az alsó poharat, kivéve, ha a vizet csak a palackon jelzett vonalig töltötte. Mindig győződjön meg arról, hogy a Palack üres, mielőtt kinyitná az alsó poharat, hogy kicserélje vagy eltávolítsa a gyümölcsöket vagy a tealeveleket.
- Nem alkalmas mikrohullámú sütőben vagy főzőlapon való használatra. Ne tegye fagyasztóba.

A Tupperware minőségi jótállása

Az Aroma Palack a Tupperware termékekre jellemző minőséggaranciával rendelkezik, melynek értelmében, ha a terméken rendeltetészerű, háztartási használat mellett gyártási vagy anyaghiba jelentkezik, kicseréljük a terméket. Az elszíneződés nem befolyásolja a termék használatát, és nem vonatkozik rá a Tupperware garanciája.

www.tupperware.hu

Sõelaga pudel 700 ml võimaldab Teil eraldada mahla tsitruselimest, näiteks sidrunist või laimist, või leotada puuvilju, ravimtaimi või teelehti otse jahedas või leiges vees.



Tupperware®

Preserving your future

Kasutage nõudepesumasinas madala temperatuuriga programmi – nii säästate energiat ja kaitsete keskkonda.

Omadused ja eelised

- Pealekeeratav kaas koos vedelikukindla korgiga, mis lukustub paigale. Kaanel on silikoonist tihend, mis tagab selle tiheduse.
- Väike kaane tagaküljel olev aas võimaldab pudeli külge kinnitada kandmispaela.
- Kaanel on tsitrusviljade mahla eraldamisel stabiilsuse tagamiseks suur sile pind.
- Mahla eraldamiseks mõeldud osa saab pudelisse sisestada mõlemat pidi, võimaldades leotada väikeseid tsitrusvilju või marju, puuviljatükke, ravimtaimi või teelehti.
- Mahla eraldamiseks mõeldud osal on ümber ääre väikesed augud, mis on mõeldud koostisosade sõelumiseks, et vältida seemnete, lehtede jne sattumist vette.
- Alumist topsi kasutatakse marjade, puuviljatükkide, ravimtaimede või teelehtede leotamiseks.
- Pudel on avatud mõlemast otsast, avad on puhastamise lihtsustamiseks laiad. Alumise keermeh kohal on ka teine silikoonist tihend, mis tagab selle tiheduse.
- Pudeli ääreni täitmisel on mahutavus 700 ml.

Puhastamisjuhend

- Peske ja loputage uus toode enne esimest kasutamist.
- Võib pesta nõudepesumasinas.
- Puhastage toote kõiki osi alati pärast iga kasutamist.
- Kui toodet ei kasutata, hoidke seda alati avatuna.

Oliised ettevaatusabinõud

- Mahlakoonuse kinnitamisel pudeli alumise osa külge pange kindlasti sälgud kohakuti, sest siis püsib komponent paigal.

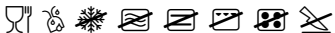
- Ärge kasutage gaseeritud jookide, limonaadide või piimatoodete hoidmiseks.
- HOIATUS. Ärge kallake sõelaga 700 ml pudelisse keevat vett. Maksimaalne veetemperatuur ei tohiks olla üle 65 °C. Olge otse pudelist sooje jooki juues väga ettevaatlik.
- HOIATUS. Ärge raputage sõelaga 700ml pudelit, kui see on täidetud kuuma veega.
- HOIATUS. Ärge täitke pudelit veega enne, kui olete lisanud puuviljalõigud või teelehed. Kui täidate pudeli veega, ärge pöörake seda tagurpidi ega avage alumist topsi, välja arvatud juhul, kui lisasite vett kuni pudelil märgitud täitejooneni. Enne alumise topsi avamist puuviljalõikude või teelehtede lisamiseks või eemaldamiseks peab pudel olema tühi.
- Ei sobi kasutamiseks mikrolaineahjus, pliidiil ega sügavkülmikus.

Tupperware kvaliteedigarantii

Sõelaga 700ml pudelil on sama kvaliteedigarantii nagu kõigil teistel Tupperware' toodetel, mis tagab kõigi Tupperware' valmistatud toodete asendamise uuega, kui tootel on tootmis- või materjalivigu, tingimusel et toodet on kasutatud koduses majapidamises juhendi kohaselt. Määrumine ei mõjuta toote omadusi ega kuulu Tupperware' garantii alla.

www.tupperware.ee

Buteliuke su koštuvu 700 ml galite spausti citrusinių vaisių, tokių kaip citrinos ar žaliosios citrinos, sultis arba paskaninti šaltą ar šiltą vandenį vaisiais, žolelėmis arba arbatžolėmis.



Tupperware®

Preserving your future

Plaudami indaplovėje, pasirinkite žemos temperatūros programą, kad taupytumėte energiją ir saugotumėte aplinką.

Ypatybės ir privalumai

- Užsukamas dangtelis su skysčio nepraleidžiančiu, užsikisnuojančiu dangteliu. Dangtelis turi silikoninį žiedą, kuris užtikrina sandarumą.
- Per skylutę, esančią kitoje dangtelio pusėje, galima paversti dirželį buteliukui nešti.
- Didelis ir plokščias dangtelio paviršius suteikia stabilumo, spaudžiant citrusinius vaisius.
- Sulčių spaudimo antgalį galima įdėti į buteliuką abiejomis pusėmis, kad galėtumėte pagardinti savo gėrimą nedideliais citrusiniais vaisiais, uogomis, vaisių gabalėliais, žolelėmis arba arbatžolėmis.
- Mažos skylutės sulčių spaudimo antgalyje atlieka sietelio funkciją ir neleidžia sėkloms, lapeliams ir kt. patekti į vandenį.
- Apatinis puodelis naudojamas norint įdėti uogų, vaisių gabaliukų, žolelių arba arbatos lapelių.
- Buteliukas plačiai atsidaro abiejuose galuose, kad būtų lengva valyti. Be to, jame yra dar vienas sandarumą užtikrinantis silikoninis žiedas virš apatinio sriegio.
- Talpa - 700 ml jei buteliukas pripildomas iki viršaus.

Valymo nurodymai

- Prieš pirmą kartą naudodami, buteliuką būtina išplaukute.
- Galima plauti indaplovėje.
- Po kiekvieno naudojimo nuplaukite visas gaminio dalis.
- Nenaudojamą gaminį visada laikykite atidarytą.

Svarbūs saugumo nurodymai

- Įsitinkite, kad sulgyvotė įranta, kai tvirtinate sulčių spaudimo kūginę detalę prie buteliuko apačios, kad ji liktų savo vietoje.

- Nenaudokite gazuotiems gėrimams, gazuotam vandeniui arba pieno produktams.
- ĮSPĖJIMAS: į Buteliuką su koštuvu 700 ml nepilkite verdančio vandens. Vandens temperatūra gaminyje neturi viršyti 65 °C. Bet kuriuo atveju būkite atsargūs, gerdami šiltus skysčius tiesiai iš koštuvu.
- ĮSPĖJIMAS: nekratykite Buteliuku su koštuvu 700 ml, kai jame yra karšto vandens.
- ĮSPĖJIMAS: nepilkite į buteliuką vandens, kol į jį neįdėjote vaisių arba arbatos lapelių. Kai tik pripildysite buteliuką, neapverskite jo ir neatidarykite apatinio puodelio, nebent vandens pripylėte tik iki ant buteliuko pažymėtos pripildymo ribos. Prieš atidarydami apatinį puodelį, norėdami įdėti naujų ar išimti vaisius arba arbatos lapelius, visada įsitinkite, kad buteliukas tuščias.
- Nenaudokite mikrobangų krosnelėje, nedėkite ant viryklės arba į šaldiklį.

Tupperware kokybės garantija

Buteliukui su koštuvu 700 ml suteikiama tokia pati kokybės garantija, kaip ir visiems Tupperware gaminiams; pagal ją užtikrinama, kad bet kuris Tupperware gaminytis bus pakeistas, jei, jį naudojant pagal nurodymus įprastomis namų sąlygomis, atsiranda medžiagų ar gamybos defektų. Dėmės neturi įtakos gaminio naudojimui ir tokiu atveju Tupperware garantija netaikoma.

www.tupperware.lt

700 ml pudele ar iekšējo konteineru ļauj jums spiest citrusaugļu (piemēram, citrona vai laima) sulu vai apliet augļus, augus vai tējas lapas tieši vēsajā vai remdenajā ūdenī.



Tupperware®

Preserving your future

Trauku mazgājamai mašīnai izvēlieties zemas temperatūras programmu, lai laupītu elektroenerģiju un saudzētu vidi.

Īpašības un priekšrocības

- Skrūvējams, šķidrums necaurļaidīgs, fiksējams vāks. Vākam ir silikona blīve, kas nodrošina hermētiskumu.
- Nelielais atvērums vāka aizmugurē ļauj pudelei piestiprināt siksnīņu pārnēsāšanai.
- Vākam ir liela, plakana virsma, kas nodrošina stabilitāti, spiežot citrusaugļu sulu.
- Sulas spiedi var ievietot pudelē no abiem galiem, un tas ļauj apliet nelielus citrusaugļus vai ogas, augļu gabaliņus, augus vai tējas lapas.
- Sulas spiedes tehnē ir nelielas atveres, kas paredzētas sastāvdaļu filtrēšanai, lai neļautu sēkliņām, lapām u. c. daļiņām iekļūt ūdenī.
- Apakšējais konteiners paredzēts ogu, augļu gabaliņu, augu vai tējas lapu apļiešanai.
- Pudele ir atvērta abos galos, un tai ir atveres, kas atvieglo tīrīšanu. Virs apakšējās vītnes ir vēl viena silikona blīve hermētiskuma nodrošināšanai.
- Kad pudele ir piepildīta līdz augšai, tās tilpums ir 700 ml.

Tīrīšanas ieteikumi

- Pirms jaunā izstrādājuma pirmās lietošanas reizes vienmēr to izmazgājiet un izskalojiet.
- Var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.
- Vienmēr pēc katras lietošanas reizes notīriet visas izstrādājuma daļas.
- Kad neizmantojat izstrādājumu, vienmēr uzglabājiet to atvērta veidā.

Svarīgi drošības pasākumi

- Pievienojot sulas spiedi pudeles apakšējai daļai, centrējiet robiņus tā, lai piederums tiktu nofiksēts.

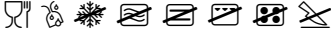
- Neļiejiet pudelē gāzētus dzērienus, limonādi vai piena produktus.
- BRĪDINĀJUMS! Neļiejiet pudelē ar iekšējo konteineru 700 ml vārošu ūdeni. Izstrādājumā ielietā ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 65 °C. Vienmēr ievērojiet piesardzību, dzerot siltus šķidrumus tieši no pudeles.
- BRĪDINĀJUMS! Neuzpildiet pudelē ūdeni, kamēr nav ievietoti augļu gabaliņi vai tējas lapas. Tiklīdz pudele ir piepildīta ar ūdeni, negrieziet to otrādi un neatveriet apakšējo konteineru, ja vien ūdens nav piepildīts tikai līdz atzīmei uz pudeles. Pirms atverat apakšējo tvertni augļu gabaliņu vai tējas lapu nomaīnai vai izņemšanai, vienmēr pārliecinieties, vai pudele ir tukša.
- Izstrādājums nav piemērots lietošanai mikroviļņu krāsnī, uz plīts virsmas vai saldētavā.

„Tupperware” kvalitātes garantija

Pudelei ar iekšējo konteineru 700 ml ir tāda pati kvalitātes garantija kā visiem „Tupperware” izstrādājumiem, kas nodrošina jebkura „Tupperware” ražota izstrādājuma nomaīnu, ja izstrādājums mājsaimniecībā izmantots atbilstoši norādījumiem un tam konstatēti materiāla vai ražošanas defekti. Plankumu parādīšanās neietekmē izstrādājuma lietošanu, un uz šo gadījumu neattiecas uzņēmuma „Tupperware” izstrādājumu garantija.

www.tupperware.lv

Detoks Matara 700 ml, limon gibi narenciyelerin suyunu sıkmanızı, meyve leri, bitki veya çay yapraklarını doğrudanlıkla veya soğuk su ile demlemenizi sağlar.



Tupperware®

Preserving your future

Enjeri tasarrufu yapmak ve çevreyi korumak için bulaşık makinesizde düşük sıcaklıkta bir program kullanın.

Özellikler ve Avantajlar

- Sıvı geçirmez kapak çevriliyerek yerine kilitlenebilir. Sıvı geçirmemesi için kapakta bir conta bulunmaktadır.
- Kapağın üzerindeki halkaya şişeyi rahat taşımak için kayış takabilirsiniz.
- Narenciyelerin suyunu sıkarken şişenin dengeli kalması için kapak düz ve geniş bir yüzeye sahiptir.
- Küçük narenciyeler veya çilek, böğürtlen gibi küçük meyvelerin, meyve parçalarının, bitki veya çay yapraklarının demlenebilmesi için gıdalanı şişenin iki tarafından da ekleyebilirsiniz.
- Çekirdek, yaprak gibi maddelerin suya karışmaması için v çevresinde küçük delikler bulunmaktadır.
- Alt kapak çilek, böğürtlen gibi küçük meyvelerin, meyve parçalarının, bitki veya çay yapraklarının demlenmesi için kullanılır.
- Kolay temizlenmesi için şişenin iki tarafı da geniş ağız yapısına sahiptir. Sıvı geçirmemesi için alt kapakta da bir conta bulunmaktadır.
- Tamamen doldurulduğunda, şişenin kapasitesi 700 ml.

Temizlik Kuralları

- Yeni ürününüzü ilk kez kullanmadan önce mutlaka yıkayıp durulayın.
- Bulaşık makinesinde yıkanabilir.
- Her kullanımdan sonra, ürününüzün tüm parçalarını temizleyin.
- Kullanmadığınız zamanlarda ürününüzü kapağı açık şekilde saklayın.

Güvenlik Önlemleri

- Yerinden çıkmaması için, sıkacağı yerleştirirken tırnakları şişenin üzerindeki girintilere oturarak sabitleyin.

- Karbonatlı ve asitli içecekler ve süt ürünleri ile kullanmayın.
- UYARI: Detoks Matara'ya kaynar su koymayın. Üründe kullanılacak su sıcaklığı 65°C'yi geçmemelidir. Sıcak içecekleri şişeden doğrudan içerken her zaman dikkatli olun.
- UYARI: Sıcak su ile doldurulduğunda Detoks Matara'yı çalkalamayın.
- UYARI: Şişenize meyve veya çay yapraklarını eklemeyen önce su doldurmayın. Şişenize doldurduğunuz su şişe üzerinde belirtilmiş çizgiyi aşırıya, şişeyi ters çevirmeyin ve alt kapağı açmayın. Meyve veya çay yapraklarını temizlemek veya yenilemek için alt kapağı açmadan önce, şişenin boş olduğundan emin olun.
- Mikrodalga fırında, ocak üzerinde veya derin dondurucuda kullanıma uygun değildir.

Tupperware Kalite Garantisi

Detoks Matara, yönergelere uygun olarak ve normal ev ortamında kullanıldığında malzemenin veya üretimin kaynaklanan kusurları olan herhangi bir Tupperware ürününün değiştirilmesini içerecek şekilde tüm Tupperware ürünleriyle aynı Kalite Garantisine sahiptir. Lekelenme ürünün performansını etkilemez ve Tupperware garantisini kapsamında değildir.

www.tupperware.com.tr

700 ml steklenica za pripravo vode z okusom omogoča ožemanje citrusov, npr. limon ali limet, oz. dodajanje sadja, zelišč ali čajnih listov neposredno v hladno ali toplo vodo.



Tupperware®

Preserving your future

Pri pomivanju v pomivalnem stroju uporabljajte program z nizko temperaturo, saj tako privarčujete energijo in varujete okolje.

Lastnosti in prednosti

- Pokrov z navojem in čepom, ki ne prepušča vode, se tesno prilega. Pokrov ima tesnilo, ki zagotavlja neprepustnost.
- Majhna odprtina na zadnji strani pokrova omogoča pritrdivet traku za nošenje steklenice.
- Čep z veliko in ravno površino zagotovi stabilnost pri ožemanju citrusov.
- Nastavek za ožemanje lahko vstavite v steklenico z obeh strani, kar omogoča dodajanje majhnih citrusov ali jagod, koščkov sadja, zelišč ali čajnih listov.
- Okoli korita na nastavku za ožemanje so majhne luknjice za odcejanje sestavin, ki preprečujejo prehajanje koščic, listov ipd. v vodo.
- Spodnji del steklenice je namenjen dodajanju jagod, koščkov sadja ali čajnih listov.
- Steklenica je odprta na obeh koncih, odprtini pa sta široki in omogočata preprosto čiščenje. Nad spodnjim navojem steklenice je še eno tesnilo, ki zagotavlja neprepustnost.
- Prostornina steklenice znaša 700 ml kadar je napolnjena do vrha.

Navodila za čiščenje

- Pred prvo uporabo vedno umijte in sperite novi izdelek.
- Izdelek je mogoče pomivati v pomivalnem stroju.
- Po vsaki uporabi očistite vse dele izdelka.
- Kadar izdelka ne uporabljate, ga shranjujte z odprtim pokrovom.

Pomembna opozorila

- Pri pritrdjevanju stožčastega nastavka za ožemanje na dno steklenice morate poravnati zareze, da nastavek ostane na mestu.

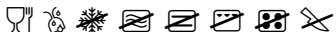
- Izdelka ne uporabljajte z gaziranimi pijačami, sokovi ali mlečnimi izdelki.
- **OPOZORILO:** v steklenico za pripravo vode z okusom ne nalivajte vrele vode. Najvišja temperatura vode v izdelku ne sme presežati 65 °C. Pri pitju toplih tekočin neposredno iz steklenice za pripravo vode z okusom bodite previdni.
- **OPOZORILO:** ne stresajte steklenice za pripravo vode z okusom, kadar je napolnjena z vročo vodo.
- **OPOZORILO:** vodo nalijte v steklenico šele, ko dodate sadje ali čajne liste. Ko napolnite steklenico z vodo, je ne obračajte navzdol in ne odpirajte spodnjega dela, če je niste napolnili samo do oznake na steklenici. Steklenica mora biti vedno prazna, preden odprete spodnji del, da dodate oz. odstranite sadje ali čajne liste.
- Izdelek ni primeren za uporabo v mikrovalovni pečici, na štedilniku ali v zamrzovalniku.

Tupperwarjeva garancija kakovosti

Steklenica za pripravo vode z okusom ima enako garancijo kakovosti kot vsi izdelki Tupperware. Vsak izdelek Tupperware z napako materiala ali proizvodno napako, ki se pojavi pri uporabi izdelka skladno z navodili in pri normalni uporabi v gospodinjstvu, je mogoče zamenjati. Obarvanost ne bo vplivala na delovanje izdelka in je garancija Tupperware ne krije.

www.tupperware.si

700 мл-лік демдегіш бөтелке лимондар немесе лаймдар сияқты цитрустық жемістердің шырынын сьғуға, я болмаса, тікелей салқын немесе жылы суда жемістерді, шөптерді немесе шай жапырақтарын демдеуге мүмкіндік береді.



Tupperware®

Preserving your future

Қуатты үнемдеп, қоршаған ортаны қорғау мақсатында ыдыс жуғыш машинаны төмен температуралы бағдарламаға қойып қолданыңыз.

Ерекшеліктері мен артықшылықтары

- Орнында құлыпталатын, сұйықтықты өткізбейтін қақпағы бар қақпақтағы бұранда. Қақпақта тығыз жабылуын қамтамасыз ету үшін тығыздағыш қосылған.
- Қақпақтың артқы жағындағы шағын саңылау бөтелкеге ұстап жүру бауын тағуға мүмкіндік береді.
- Қақпақтың үлкен, жалпақ беті цитрустық жемістердің шырынын сыққанда тұрақтылықты қамтамасыз етеді.
- Шырын сьғу құрамдасын бөтелкеге екі бағыттан да салуға болады. Бұл шағын цитрустық жемістерді немесе жидектерді, жеміс бөліктерін, шөптерді немесе шай жапырақтарын демдеуге мүмкіндік береді.
- Шырын сьғу құрамдасының айналасында шағын тесіктер бар. Бұл тесіктер тұқымдардың, жапырақтардың, т. б. суға өтуіне жол бермеу үшін ингредиенттерді ұстап қалуға арналған.
- Төменгі кесе жидектерді, жемістердің бөліктерін, шөптерді немесе шай жапырақтарын демдегенде пайдалануға арналған.
- Бөтелке екі соңында да оңай тазалау үшін кең саңылаулармен ашық. Сондай-ақ, тығыз жабылуын қамтамасыз ету үшін оның төменгі бұранда ирек аясында тағы бір тығыздағыш бар.
- Бөтелкенің үстіне дейін толтырылғанда сыйымдылық 700 мл болып табылады.

Тазалау жөніндегі ұсыныстар

- Жаңа өнімді алғаш рет пайдаланар алдында жуып, шайыңыз.
- Ыдыс жуғыш машинада жууға болады.
- Әрбір қолданғаннан кейін өнімнің барлық бөліктерін ерқашан тазалап тұрыңыз.
- Өнімді қолданбаған кезде ерқашан ашық күйде ұстаңыз.

Маңызды сақтық шаралары

- Орнында тұруын қамтамасыз ету үшін бөтелкенің түбіне шырын сьғу конусы құрамдасын бекіткенде ойықтарды тұралаңыз.
- Газдалған сусындар, содалы су немесе сүт өнімдері үшін пайдаланбаңыз.
- ЕСКЕРТУ: Демдегіш бөтелкеге қайнап жатқан суды құймаңыз. Өнімдегі судың ең жоғары температурасы 65°C мәнінен аспауы керек. Кез келген жағдайда тікелей демдегіштен кез келген жылы сұйықтықтарды ішкенде сақ болыңыз.
- ЕСКЕРТУ: Ыстық сумен толтырылған болса, демдегіш бөтелкені шайқамаңыз.
- ЕСКЕРТУ: Жемісті немесе шай жапырақтарын қоспай тұрып бөтелкені сумен толтырмаңыз. Суды тек бөтелкеде белгіленген толтыру сьзығына дейін толтырмаған болсаңыз, бөтелкені сумен толтырғаннан кейін аудармаңыз және төменгі кесені ашпаңыз. Жаңарту, я болмаса, жемістерді немесе шай жапырақтарын алу үшін төменгі кесені ашу алдында бөтелке бос екеніне ерқашан көз жеткізіңіз.
- Шағын толқынды пешке салуға, плита үстіне немесе мұздатқышқа қоюға болмайды.

Tupperware сапа кепілдігі

Демдегіш бөтелкеде барлық Tupperware өнімдеріне сияқты қандай да бір материал не өндіру ақауы, өсіресе өнімді нұсқауларға сай және қалыпты үй қолданысында пайдаланғанда ақауы орын алса Tupperware компаниясы өндірген кез келген өнімнің ауыстырылуын қамтамасыз ететін бірдей Сапа Кепілдігі беріледі. Дақ тусуі өнімнің жұмысына өсер етпейді және ол Tupperware кепілдігінде қамтылмайды.

www.tupperwarebrands.com мекенжайы

Sticla cu infuzor de 700 ml vă permite să stoarceți citrice, precum lămâi sau lime, sau să infuzați fructe, plante medicinale sau frunze de ceai direct în apă rece sau călduță.



Tupperware®

Preserving your future

Folosiți un program cu temperatură scăzută la mașina de spălat vase pentru a economisi energie și a proteja mediul.

Caracteristici și avantaje

- Capac cu filet, etanș, care se fixează cu un clic.
- Capacul are o garnitură inclusă care asigură etanșeitatea.
- Deschiderea mică de pe spatele capacului permite atașarea unei curele de transport la sticlă.
- Capacul are o suprafață plată mare care îi asigură stabilitatea în timpul stoarcerii citricelor.
- Componenta pentru stoarcere poate fi introdusă în termos din ambele direcții, permițând infuzarea citricelor mici sau a fructelor de pădure, a bucăților de fructe, a plantelor medicinale sau a frunzelor de ceai.
- Componenta pentru stoarcere are găuri mici în jurul canalului, care au rolul de a filtra ingredientele pentru a împiedica semințele, frunzele etc. să ajungă în apă.
- Cana inferioară este utilizată la infuzarea fructelor de pădure, a bucăților de fructe, a plantelor medicinale și a frunzelor de ceai.
- Termosul se poate deschide la ambele capete, având diametre largi pentru o curățarea ușoară. De asemenea, are încă o garnitură de etanșare deasupra filetului inferior.
- Atunci când este umplută până la nivelul superior, sticla are capacitatea de 700 ml.

Instrucțiuni de curățare

- Spălați și clătiți întotdeauna noul dvs. produs înainte de prima utilizare.
- Poate fi spălat în mașina de spălat vase.
- Curățați întotdeauna toate piesele după fiecare utilizare.
- Păstrați produsul întotdeauna deschis cât timp nu îl folosiți.

Indicații importante privind siguranța

- Pentru a asigura fixarea bună aliniați canelurile atunci când atașați componenta conică de stoarcere în partea inferioară a sticlei.
- Nu folosiți cu băuturi carbogazoase, sucrici acidulate sau produse lactate.
- **AVERTISMENT:** Nu turnați apă fierbinte în sticla cu infuzor. Temperatura maximă a apei în produs nu trebuie să depășească 65 °C. Intotdeauna fiți atent când beți orice lichide calde direct din sticla cu infuzor.
- **AVERTISMENT:** Nu agitați sticla cu infuzor atunci când este umplută cu apă fierbinte.
- **AVERTISMENT:** Nu umpleți sticla cu apă înainte de a adăuga fructele sau frunzele de ceai. După ce ați umplut sticla cu apă, nu îl întoarceți invers și nu deschideți cana inferioară decât dacă ați umplut cu apă doar până la linia de umplere marcată pe sticlă. Asigurați-vă că sticla este goală înainte de a deschide cana inferioară pentru a reimprospăta sau a scoate fructele sau frunzele de ceai.
- A nu se folosi în cuptorul cu microunde, pe plită sau în frigider.

Garanția calității Tupperware

Sticla cu infuzor beneficiază de aceeași Garanție de calitate ca toate produsele Tupperware, garanție care asigură înlocuirea oricărui produs fabricat de Tupperware care prezintă orice fel de defect de material sau manipulare apărut la folosirea produsului în mediul casnic obișnuit și în conformitate cu instrucțiunile de utilizare. Formarea petelor nu afectează performanțele produsului și nu este acoperită de garanția Tupperware.

www.tupperware.ro

Бутилката Infuser Bottle от 700 мл ви позволява да изстисквате сока от цитрусови плодове, като лимони или лайм, или да накисвате плодове, билки и чаени листа директно в студената или хладка вода.



Tupperware®

Preserving your future

Използвайте нискотемпературна програма на съдомиялната машина, за да пестите енергия и опазвате околната среда.

Характеристики и предимства

- Винт на капака с непропускателна течности капачка, която се фиксира намясто. Капакът има уплътнение, за да се гарантира неговата непропускливост.
- Малкият отвор отзад на капака позволява към бутилката да се прикрепя връв за носене.
- Капачката има голяма плоска повърхност за стабилност, когато се изстискват цитрусови плодове.
- Компонентът за изстискване може да се вкара от двете посоки в бутилката, което позволява да се вливат малки цитрусови плодове или горски плодове, парченце плод, билки или чаени листа.
- Компонентът за изстискване има малки дупки около улея, които имат за цел да изцедят съставките, за да се попречи на семки, листа и други подобни да влязат във водата.
- Долната чаша е за използване, когато се накисват горски плодове, парченца плод, билки или чаени листа.
- Бутилката е отворена в двата края с широки отвори за лесно почистване. Тя също така има друго уплътнение над долната завинтоване, за да се гарантира непропускливостта.
- Капацитетът е 700 мл когато бутилката е пълна догоре.

Препоръки за почистване

- Измийте и изплакнете новия си продукт преди първото използване.
- Може да се мие в съдомиялна.

- Винаги почиствайте всички части на продукта след всяко ползване.
- Винаги съхранявайте продукта отворен, когато не се използва.

Важни предпазни мерки

- Трябва да подравните прорезите, когато прикрепяте конуса за изстискване към дъното на бутилката, за да сте сигурни че е фиксиран добре.
- Не използвайте с газирани напитки, сода или млечни продукти.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не изливайте вряща вода в бутилката Infuser Bottle. Максималната температура на водата в продукта не трябва да надвишава 65°C. Във всеки случай внимавайте, когато пиете топли течности направо от бутилката.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не клатете бутилката Infuser Bottle, когато е пълна с гореща вода.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не пълнете бутилката с вода, докато не добавите плодовете или чаените листа в нея. След като напълните бутилката с вода, не я обръщайте с горната страна на долу и не отваряйте долната чаша, освен ако не сте напълнили с вода до линията на пълнене, маркирана върху бутилката. Винаги се уверявайте, че бутилката е празна, преди да отворите долната чаша, за да освежите или извадите плодовете или чаените листа.
- Не е безопасно за използване в микровълнова, на котлон или във фризер.

Гаранция за качество на Tupperware

Бутилката Infuser Bottle разполага със същата гаранция за качество като всички останали продукти на Tupperware, която гарантира подмяна на всеки продукт, произведен от Tupperware, с производствен дефект или с дефект на материала, получен при използване на продукта в съответствие с указанията и при нормални домашни условия. Появата на петна няма да окаже въздействие върху ефективността на продукта и не се покрива от гаранцията на Tupperware.

www.tupperware.bg

تتيح لك زجاجة النقع التي تسع ٧٠٠ ملي إمكانية عصر الفواكه الحمضية، مثل الليمون أو الموالح، أو نقع الفواكه، أو الأعشاب أو أوراق الشاي مع الماء البارد أو الفاتر على الفور.



Tupperware®

Preserving your future

استخدم برنامجنا ذا درجة حرارة منخفضة في غسالة الأطباق الخاصة بك لتوفير الطاقة وحماية البيئة.

الميزات والفوائد

- الغطاء المثبت بولب المزود بسداة مُكَمَّكة لمنع تسرب السوائل الذي يسبب في مكانه. يحنوي الغطاء على حشية مُصمَّمة لضمان إحكام غلقه.
- تسمح الفتحة الصغيرة الموجودة خلف الغطاء بربط شريط الحمل بالزجاجة.
- تحتوي السداة على سطح مستو كبير للحفاظ على الثبات عند عصر الفواكه الحمضية.

• يمكن إدخال مكون العصر من كلا الاتجاهين في الزجاجة مما يتيح إمكانية صب الفواكه الحمضية الصغيرة أو التوت، أو قطع الفاكهة، أو الأعشاب، أو أوراق الشاي.

• يحتوي مكون العصر على فتحات صغيرة الحجم في جميع أنحاء الزجاجة بغرض تصفية المكونات لمنع نزول البذور والأوراق وما إلى ذلك إلى المياه.

- الكأس السفلي يُستخدَم عند نقع التوت، أو قطع الفواكه، أو الأعشاب، أو أوراق الشاي.

• يوجد بالزجاجة فتحات كبيرة عند الطرفين لسهولة التنظيف. كذلك هناك حشية أخرى في أعلى سن اللولب السفلي الخاص بها لضمان إحكام غلقها.

- سعة الزجاجة ٧٠٠ ملي عند ملئها حتى أعلى الزجاجة.

إرشادات التنظيف

- قم دائماً بغسل المنتج الجديد وشطفه قبل الاستخدام لأول مرة.
- يمكنك غسله في غسالة الأطباق بأمان.
- قم دائماً بتنظيف جميع أجزاء منتجك بعد كل استخدام.
- قم دائماً بتخزين منتجك وهو مفتوح في حالة عدم الاستخدام.

إجراءات الوقاية المهمة

- تأكد من محاذاة الحزوز عند ربط المكون المخروطي الخاص بالعصر بالجزء السفلي للزجاجة لضمان ثباته في مكانه.
- لا تستخدم المنتج مع المشروبات الكربونية أو التي تحتوي على صودا أو منتجات الألبان.

• تحذير: لا تسكب الماء الساخن في زجاجة النقع. الحد الأقصى لدرجة حرارة الماء في المنتج يجب ألا يتجاوز ٦٥ درجة مئوية فهرنهايت. وفي أي حالة، احتس عند شرب أي سوائل مباشرة من زجاجة النقع.

• تحذير: لا تترج زجاجة النقع عند ملئها بماء ساخن.

• تحذير: لا تملأ زجاجتك بالماء حتى بعد إضافتك الفواكه أو أوراق الشاي فيها. بمجرد ملء زجاجتك بالماء، لا تقلبها رأساً على عقب ولا تفتح الكأس السفلي إلا إذا قمت بملء الزجاجة بالماء حتى خط التعبئة المُعلم على الزجاجة فقط. تأكد دائماً أن زجاجتك فارغة قبل فتح الكأس السفلي لوضع الفواكه أو أوراق الشاي أو إزالتها.

• لا تضعه أعلى ميكروويف أو موقد أو ثلاجة.

ضمان جودة Tupperware

تتمتع زجاجة النقع بنفس ضمان الجودة الذي تتمتع به جميع منتجات Tupperware التي تضمن استبدال أيٍّ من منتجات Tupperware التي يوجد بها أي عيب في الصناعة أو عيب مادي حدث أثناء استخدام المنتج وفقاً للتعليمات وخلال الاستخدام المنزلي العادي. إن التغييرات اللونية لا تؤثر على أداء المنتج ولا يشملها ضمان Tupperware.

www.tupperwarebrands.com

